Planification stratégique 2021-2025

Des bibliothèques en pleine effervescence







Photo page couverture : Maquette du futur centre de services de proximité de l'Est qui abritera la bibliothèque Marius-Barbeau © Cardin Julien

Table des matières

Des bibliothèques en plein effervescence	5
Mission et vision	6
Valeurs	7
Portrait des Bibliothèques de Laval	8
Approche de réflexion	9
Grandes orientations	10
Orientation 1 : Offrir un accueil bienveillant et une expérience inclusive	12
Orientation 2 : Créer une présence communautaire forte et inspirante	14
Orientation 3 : Contribuer à la réussite éducative et au développement des individus tout au long de leur vie	16
Orientation 4 : Soutenir les citoyennes et les citoyens dans leur compréhension du monde numérique	18
Orientation 5 : Assumer un leadership engagé et inspirant à travers les actions et les services	20
Conditions de succès	23



Des bibliothèques en pleine effervescence

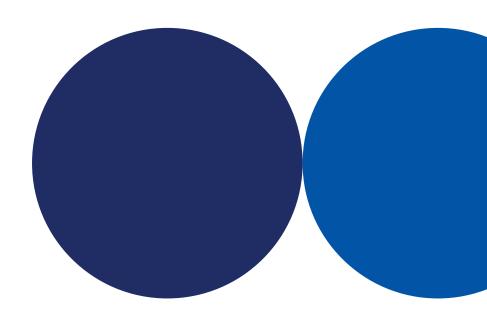
De la fondation en 1959 de la bibliothèque des Jeunes de Duvernay par la ligue féminine de la paroisse Saint-Maurice jusqu'à l'annonce d'une bibliothèque centrale ultramoderne à quelques pas de la station de métro Montmorency en 2020, les Bibliothèques de Laval ont parcouru un long chemin.

Au fil du temps et à travers les bouleversements, elles ont toujours eu à cœur de faciliter l'accès des Lavalloises et des Lavallois à la culture, à la connaissance et à l'information. Les façons de le faire se sont simplement transformées, à l'image de la communauté, qui constitue à la fois la bougie d'allumage et la principale destinataire de nos actions.

Le présent plan stratégique se veut le reflet des préoccupations, des souhaits et des aspirations de cette communauté. Il constitue l'aboutissement de consultations virtuelles tenues dans un contexte exceptionnel de pandémie mondiale. En plus de nos équipes, les membres du personnel municipal, nos partenaires ainsi que les citoyennes et les citoyens de Laval ont pris part au processus de réflexion.

Ces consultations nous ont permis de mesurer toute l'importance des expériences vécues en bibliothèque, tout en nous incitant à consolider notre présence hors les murs pour rejoindre la communauté. Elles ont mis en lumière la pertinence d'accompagner la collectivité dans ses apprentissages dans un monde de plus en plus marqué par le numérique. Finalement, elles nous ont permis de constater la nécessité de mieux faire connaître notre rôle et les retombées de nos actions.

Nous espérons que la lecture de ce plan stratégique sera l'occasion de découvrir davantage les Bibliothèques de Laval et de partager l'enthousiasme qui nous anime.



Mission

Les Bibliothèques de Laval soutiennent le développement de la ville en démocratisant l'accès à la connaissance, à la culture et à l'information.

Elles offrent à toutes les citoyennes et tous les citoyens, à proximité de leur domicile, des collections documentaires, des services et des technologies de qualité et sans cesse actualisés.



Vision

Des bibliothèques inspirantes, inclusives, intelligentes et durables qui permettent à toutes les citoyennes et tous les citoyens d'explorer, d'apprendre, de créer et de partager.

Valeurs



Accessibilité

Les Bibliothèques de Laval œuvrent sans relâche à réduire les obstacles sociaux, économiques, physiques et psychologiques à l'utilisation des bibliothèques. Elles le font d'abord par souci d'équité, mais aussi pour soutenir l'autonomie des individus et favoriser une pleine participation de tous les membres de la communauté.



Inclusion

Les Bibliothèques de Laval célèbrent la diversité de la communauté et valorisent la contribution de tous ses membres. Dans cette optique, elles favorisent le dialogue et offrent un environnement accueillant et des services adaptés aux besoins de chacune et chacun.



Innovation

Les Bibliothèques de Laval font preuve de créativité, acceptent de prendre des risques, apprennent de leurs expériences et savent rester flexibles. Dans un esprit d'amélioration continue, elles renouvellent leurs façons de faire afin de rester pertinentes dans un monde en constante transformation.



Collaboration

Les Bibliothèques de Laval misent sur le respect mutuel, l'entraide et la coopération au sein du personnel ainsi qu'avec leurs partenaires et leurs publics. Elles reconnaissent que c'est à travers la participation citoyenne et le partage des idées, des expériences et des projets qu'elles iront plus loin.



Curiosité

Les Bibliothèques de Laval créent un environnement propice à la découverte, à la circulation des idées et aux apprentissages tout au long de la vie. Pour ce faire, elles proposent une vaste gamme de contenus informatifs, de sources d'inspiration et d'expériences enrichissantes.



Les Bibliothèques de Laval, ce sont :

- Neuf bibliothèques de quartier;
- Une Bibliomobile desservant le territoire lavallois;
- Une bibliothèque numérique proposant une panoplie de produits et services en ligne;
- Le Studio, un médialab doté d'équipements numériques de pointe;
- Des collections riches et variées comprenant plus de 650 000 documents en bibliothèque et 32 000 documents numériques;
- Une programmation culturelle proposant plus de 1 000 activités par année;
- Près de 1 400 000 visites par an en bibliothèque;
- Plus de 1 500 000 visites par an sur le site Web biblio.laval.ca;
- Près de 200 employées et employés.

Une approche de réflexion à plusieurs facettes

À partir de janvier 2020, les Bibliothèques ont amorcé une ambitieuse démarche de recherche pour élaborer la base de la réflexion et faciliter le choix des grandes orientations du plan stratégique. Les différentes étapes de ce processus comprenaient :

- Un bilan de l'offre actuelle, présentant l'inventaire exhaustif des programmes, services et réalisations des Bibliothèques de Laval;
- Une revue de littérature pour déterminer les dernières tendances et les enjeux incontournables:
- Une analyse comparative de l'utilisation actuelle des services offerts par les Bibliothèques de Laval et de ceux offerts dans des villes similaires;
- Une étude de marché menée auprès d'une diversité de personnes, qu'elles soient ou non des usagères des bibliothèques, afin de mieux comprendre les perceptions de la population par rapport aux Bibliothèques de Laval;
- Des consultations auprès du personnel et des partenaires afin de déterminer les besoins relativement aux services que les Bibliothèques pourraient offrir.

La démarche de planification stratégique a également tenu compte de plusieurs documents d'orientation existants, notamment :

- La vision stratégique Laval 2035 Urbaine de nature:
- Le Plan de développement culturel de la région de Laval;
- La Politique régionale de développement social de la Ville de Laval;
- · Le Plan directeur des Bibliothèques de Laval;
- La Politique d'accessibilité universelle;
- Le Cadre de référence en immigration et diversité ethnoculturelle de Laval;
- Le Plan d'action Municipalité amie des aînés;
- Le Plan d'adaptation aux changements climatiques.



Grandes orientations

1 Offrir un accueil bienveillant et une expérience inclusive

Grâce à un accueil, à des services, à des espaces et à des collections adaptés aux besoins des citoyens et des citoyennes, les Bibliothèques de Laval incarnent un second chez-soi.

2 Créer une présence communautaire forte et inspirante

Partenaires des milieux communautaire et culturel, les Bibliothèques de Laval sont au cœur de la communauté et participent activement à la dynamisation des quartiers dans lesquels elles sont ancrées.

Contribuer à la réussite éducative et au développement des individus tout au long de leur vie

En offrant plus d'occasions de développement et d'apprentissage aux citoyens et aux citoyennes, les Bibliothèques de Laval s'affirment comme des partenaires clés pour la réussite éducative et la littératie sous toutes ses formes. 4 Soutenir les citoyennes et les citoyens dans leur compréhension du monde numérique

À l'affût des tendances et des enjeux du numérique, les Bibliothèques de Laval permettent aux citoyens et aux citoyennes de s'initier au numérique ou de consolider leurs compétences en offrant davantage de possibilités de découverte, de formation, d'expérimentation et de création, en adéquation avec des besoins multiples et évolutifs.

5 Assumer un leadership engagé et inspirant à travers les actions et les services

En accentuant leur présence dans l'espace public grâce à une identité forte qui met de l'avant l'innovation, les Bibliothèques de Laval sont reconnues comme une institution inclusive, inspirante et engagée. Elles génèrent une grande curiosité chez la population.





Offrir un accueil bienveillant et une expérience inclusive

Grâce à un accueil, à des services, à des espaces et à des collections adaptés aux besoins des citoyens et des citoyennes, les Bibliothèques de Laval incarnent un second chez-soi.

Lieux accueillants, inspirants et ouverts à toute la population, les bibliothèques génèrent un fort sentiment d'appartenance chez les visiteuses et les visiteurs, et le personnel y joue un rôle fondamental. Elles sont de véritables carrefours citoyens, près de la population et de son milieu de vie. L'accueil favorise l'inclusion de tous les publics, notamment les personnes éloignées de la participation culturelle, en facilitant l'accès à une multitude de services adaptés et en encourageant des interactions empreintes de bienveillance. Grâce à une ambiance stimulante, les bibliothèques deviennent des lieux privilégiés pour les gens en quête d'inspiration. Cette culture d'inclusion agit comme facilitateur social et sert de levier pour le déploiement du concept de troisième lieu (c'est-à-dire un lieu hors de la maison et du milieu de travail, où les gens ont envie de passer du temps, que ce soit pour étudier, relaxer ou se rassembler).



Planifier des espaces mieux aménagés, plus accessibles et fonctionnels.

Quelques pistes d'actions :

- Élargir l'accès en ouvrant toutes les bibliothèques sept jours par semaine.
- Mettre en œuvre les projets ciblés dans le plan directeur des Bibliothèques, notamment l'ouverture d'une nouvelle bibliothèque dans l'est de Laval, l'agrandissement de la bibliothèque Germaine-Guèvremont dans le secteur de Duvernay, la relocalisation de la bibliothèque Multiculturelle dans de nouveaux locaux dans Chomedey et la planification d'une nouvelle bibliothèque dans l'ouest de Laval.
- Établir les besoins relativement aux espaces prévus et aux ressources nécessaires en vue de l'ouverture d'une bibliothèque centrale axée sur l'innovation.
- Faciliter le repérage et la découvrabilité en bibliothèque, notamment en révisant la signalétique ainsi que l'organisation et la mise en valeur des collections.



Favoriser l'inclusion et la représentativité en bibliothèque.

Quelques pistes d'actions :

- Définir les besoins et cerner les enjeux autour de l'intégration et de l'inclusion des nouveaux arrivants à la société d'accueil lavalloise, et établir les pistes de solutions pouvant être mises en place par les Bibliothèques.
- Assurer une plus grande visibilité aux œuvres issues ou traitant de la diversité (de genre, culturelle, etc.) au sein des collections.



Améliorer l'accessibilité des services et mieux répondre aux besoins des différents publics en bibliothèque.

Quelques pistes d'actions :

- Mettre à jour la philosophie de service pour qu'elle reflète davantage les nouvelles réalités en bibliothèque et l'engagement du personnel à accueillir équitablement toutes les clientèles.
- Enrichir la programmation destinée aux personnes présentant des limitations fonctionnelles ou des troubles du développement.
- Outiller davantage le personnel pour l'accompagnement des usagères et des usagers dans la découverte des collections, la recherche d'information et la lutte contre la désinformation.



Favoriser la pratique culturelle et l'expérimentation ludique en bibliothèque.

- Mettre en place des actions permettant aux citoyennes et aux citoyens de s'adonner à la pratique culturelle libre et de mieux s'approprier les lieux.
- Bonifier l'offre d'activités ludiques dans les bibliothèques de quartier.
- Déterminer de nouveaux modèles d'espaces citoyens pour la création et l'expérimentation numérique et technologique.



Créer une présence communautaire forte et inspirante

Partenaires des milieux communautaire et culturel, les Bibliothèques de Laval sont au cœur de la communauté et participent activement à la dynamisation des quartiers dans lesquels elles sont ancrées.

Offrant un service de proximité de premier plan, les Bibliothèques de Laval souhaitent consolider leur rôle de partenaire clé pour favoriser l'inclusion sociale et culturelle au sein de la population. Le décloisonnement des mandats et le passage à des modes de collaboration plus larges favorisent une diversité d'approches afin de créer des partenariats de mieux en mieux adaptés dans les quartiers. L'accueil d'initiatives communautaires locales au sein des bibliothèques vise à mieux répondre aux défis des publics qui fréquentent les lieux et aux spécificités de chaque quartier. La création d'activités ou de projets hors les murs pour rejoindre les gens là où ils se trouvent permet aux bibliothèques de devenir des lieux ambulants de complicité sociale et culturelle. Ces actions concertées démontrent une volonté d'explorer de nouvelles avenues pour rehausser la qualité de vie de la population lavalloise et de réellement s'enraciner au centre de la vie communautaire.



Valoriser la lecture en multipliant les expériences positives à l'extérieur de la bibliothèque pour rejoindre les gens dans leur vie quotidienne.

Quelques pistes d'actions :

- Accentuer l'implication des Bibliothèques de Laval dans les événements locaux et régionaux et initier des projets audacieux en lien avec leurs champs d'expertise.
- Émettre des recommandations sur le développement éventuel de points de service complémentaires aux bibliothèques.
- Pérenniser le programme d'animation autour de la lecture dans les camps de jour de la Ville de Laval et ceux des organismes communautaires.



Rejoindre les citoyennes et les citoyens issus de la diversité afin de favoriser le rapprochement interculturel, notamment par le biais de partenariats avec le milieu.

Quelques pistes d'actions :

- Déterminer les meilleures pratiques afin de consolider et d'étendre l'offre de services destinée aux classes de francisation.
- Concevoir un programme de ruche d'art interculturelle s'adressant aux diverses clientèles qui fréquentent les bibliothèques.
- Élaborer une formule événementielle permettant aux actrices et acteurs culturels de contribuer à l'accueil des nouveaux arrivants.



Créer davantage de liens significatifs avec les clientèles vulnérables ou éloignées de la participation culturelle.

- Poursuivre le déploiement des programmes Contes douceurs et Contes mobiles dans les milieux de vie communautaires.
- Impliquer les organisations jeunesse dans la création d'activités culturelles et sociales dans des quartiers ciblés.
- Proposer une offre culturelle participative dans le cadre du service de prêt à domicile afin de briser l'isolement social des personnes aînées vulnérables.
- Favoriser le développement social et culturel des familles ou enfants vulnérables qui fréquentent les bibliothèques en développant des collaborations avec des organismes locaux.



Contribuer à la réussite éducative et au développement des individus tout au long de leur vie

En offrant plus d'occasions de développement et d'apprentissage aux citoyens et aux citoyennes, les Bibliothèques de Laval s'affirment comme des partenaires clés pour la réussite éducative et la littératie sous toutes ses formes.

À travers une programmation culturelle et des actions de médiation originales ainsi que des collections diversifiées, les Bibliothèques de Laval cherchent à insuffler la curiosité intellectuelle, à soutenir l'apprentissage et à permettre une meilleure compréhension du monde. Des partenariats solides créent de nouvelles occasions de collaboration en ce domaine. Les Bibliothèques désirent agir sur les facteurs de risque et de protection liés à l'apprentissage et à la persévérance scolaire en devenant une institution incontournable pour le développement du plein potentiel de tous les Lavallois et de toutes les Lavalloises. Des projets de littératie concertés sont notamment mis en œuvre pour améliorer leurs capacités de lecture et les soutenir face à d'autres défis de la vie quotidienne. En encourageant la valorisation de l'individu et de son développement, les Bibliothèques renforcent le lien de confiance avec tous les publics, incluant les groupes marginalisés, en situation de vulnérabilité ou à risque de l'être. Des collaborations plus soutenues sont développées avec des établissements scolaires et des partenaires afin d'arrimer l'offre de services des Bibliothèques aux besoins des jeunes. Ultimement, ces initiatives contribuent au plein épanouissement des individus et à la réduction des inégalités sociales.



Contribuer au développement des compétences nécessaires à la réussite scolaire chez les jeunes, en partenariat avec les milieux éducatifs et de la petite enfance.

Quelques pistes d'actions :

- Élaborer un cadre qui définit et balise les interventions des Bibliothèques de Laval dans le domaine de la réussite éducative.
- Mettre en place des partenariats répondant mieux aux objectifs des Bibliothèques en matière de réussite éducative.
- Déployer les programmes d'animation ABC Zoom et 1, 2, 3 Hop, qui favorisent le développement langagier, les habiletés de communication et l'éveil aux mathématiques.



Valoriser le développement de connaissances générales dans une multitude de domaines, chez les citoyennes et les citoyens de tous les âges.

Quelques pistes d'actions :

- Systématiser l'offre d'activités culturelles dans une variété de créneaux d'apprentissage afin d'éveiller la curiosité et de fidéliser de nouvelles clientèles.
- Créer une programmation spéciale inédite destinée aux personnes aînées afin de stimuler leur intérêt et leurs compétences dans des domaines culturels variés.
- Baliser le développement de la collection d'objets destinés au prêt, afin de favoriser les apprentissages et les découvertes culturelles et scientifiques.



Soutenir les clientèles vulnérables dans le développement de compétences favorisant l'inclusion sociale et la participation à la vie culturelle.

- Accroître l'offre d'ateliers ou de cours pratiques pour soutenir l'amélioration des conditions de vie économiques et sociales (littératie financière, littératie alimentaire, etc.).
- Mettre en place un programme de médiation en bibliothèque destiné aux nouveaux arrivants afin de leur faire découvrir la culture québécoise.
- Faciliter l'accès aux cours de langues ainsi que leur utilisation pour les clientèles en processus de francisation.
- Faire connaître davantage, auprès du personnel et des organismes concernés, les collections pertinentes pour les personnes en alphabétisation ou ayant de faibles niveaux de littératie.



Soutenir les citoyennes et les citoyens dans leur compréhension du monde numérique

À l'affût des tendances et des enjeux du numérique, les Bibliothèques de Laval permettent aux citoyens et aux citoyennes de s'initier au numérique ou de consolider leurs compétences en offrant davantage de possibilités de découverte, de formation, d'expérimentation et de création, en adéquation avec des besoins multiples et évolutifs.

En rendant accessibles et pertinentes les technologies numériques, les Bibliothèques favorisent chez tous les publics l'appropriation des technologies, réduisant ainsi la fracture numérique. Une meilleure connaissance des besoins communautaires et scolaires permet le développement de nouvelles approches de médiation technologique et numérique. Dans le but d'éveiller la curiosité et d'encourager les apprentissages, les Bibliothèques soutiennent toutes les clientèles dans leurs aspirations à comprendre le numérique, mais aussi à expérimenter et à créer avec celui-ci. Ultimement, elles contribuent à améliorer l'exercice de la citoyenneté numérique et à consolider les compétences qui favorisent l'intégration sociale et culturelle au 21e siècle.



Améliorer le soutien en matière numérique ainsi que l'accessibilité à l'offre technologique en bibliothèque.

Quelques pistes d'actions :

- Mettre en place un plan de formation permettant le développement des compétences numériques chez le personnel.
- Structurer et promouvoir l'offre de soutien technique par le personnel des bibliothèques, entre autres par le programme Rendez-vous techno.
- Constituer une équipe de médiation numérique pour l'animation et la prise en charge d'activités associées à la littératie numérique.
- Élargir les heures d'ouverture du médialab afin de permettre l'accès sept jours sur sept.
- Définir de nouveaux modèles pour le développement d'espaces citoyens destinés à la création et à l'expérimentation numériques et technologiques.



Renforcer les capacités des différents groupes en matière de littératie et de citoyenneté numérique.

Quelques pistes d'actions :

- Planifier une offre pour les clientèles ayant des besoins particuliers en matière de littératie numérique, en s'appuyant notamment sur le programme national AlphaNumérique.
- Encourager la découverte et l'expérimentation du monde numérique par les personnes aînées, à l'aide d'une offre d'activités qui leur est destinée.
- Élaborer un programme d'animation visant à sensibiliser la population à l'adoption d'une saine citoyenneté numérique.



Alimenter l'intérêt et la curiosité du public pour le numérique dans des contextes atypiques ou ludiques.

- Assurer la pérennité et le rayonnement du Festival NUM en bibliothèque.
- Implanter le programme Espace numérique à ciel ouvert (ENACO), qui vise à déployer des activités de médiation technologique dans des lieux atypiques.
- Augmenter l'offre globale d'activités numériques en bibliothèque grâce à des ateliers animés par le personnel.



Assumer un leadership engagé et inspirant à travers les actions et les services

En accentuant leur présence dans l'espace public grâce à une identité forte qui met de l'avant l'innovation, les Bibliothèques de Laval sont reconnues comme une institution inclusive, inspirante et engagée. Elles génèrent une grande curiosité chez la population.

Terreau fertile pour le développement d'initiatives inédites, les Bibliothèques de Laval mettent sur pied des actions inventives. Longtemps associées exclusivement au prêt de livres, elles font l'objet d'un changement dans la perception du public; leur mandat et leurs réalisations sont aussi mieux mis en valeur. Elles sont donc davantage identifiées à l'ensemble de leurs services, et sont reconnues pour leur contribution significative à la vitalité culturelle et sociale de la communauté. Leur engagement se manifeste également dans la réalisation d'initiatives vertes et la sensibilisation aux enjeux environnementaux. Partie prenante du dialogue social, elles assument un positionnement fort en faveur de la diversité, en cohérence avec leurs valeurs d'accessibilité et d'inclusion. Tant chez les personnes abonnées que chez celles qui ne sont pas abonnées, elles sont perçues comme une organisation qui ose initier des approches non traditionnelles et qui se renouvelle constamment pour atteindre de nouveaux publics et répondre aux enjeux de société.



Analyser davantage les retombées des actions des Bibliothèques afin que celles-ci puissent mieux jouer leur rôle et le faire valoir.

Quelques pistes d'actions :

- Optimiser l'interprétation des données des bibliothèques afin de générer un portrait plus complet de la population desservie.
- Se doter d'outils de mesure et d'évaluation de la participation culturelle des citoyennes et citoyens issus de la diversité (Plan de développement culturel de la région de Laval).
- Consulter la population afin d'obtenir une meilleure compréhension de ses besoins et de l'impact des programmes et services offerts.



Étendre la portée des initiatives mises en œuvre et améliorer la notoriété des Bibliothèques ainsi que de leur implication auprès de la population lavalloise.

Quelques pistes d'actions :

- Mettre de l'avant les avancées de la future Bibliothèque centrale de Laval pour mobiliser la population autour de son ouverture.
- Concevoir et présenter un événement phare axé sur la lecture : Laval, ville de lecture 2023.
- Déployer des stratégies pour faire connaître davantage le rôle social des bibliothèques et les actions des Bibliothèques de Laval dans la communauté.



Se positionner comme un rempart face aux préjugés et à la discrimination et assumer un rôle dans la sensibilisation du public.

Quelques pistes d'actions :

 Concevoir et animer un programme de lecture destiné aux jeunes favorisant leur participation citoyenne sur des thématiques liées à la diversité (ethnoculturelle, de genre, corporelle).

- Bonifier l'offre d'activités pour lutter contre la discrimination, notamment dans le cadre de journées thématiques à caractère social (ex. : Mois de l'histoire des Noirs, Mois national de l'histoire autochtone, Semaine québécoise des rencontres interculturelles).
- Mettre de l'avant des personnes issues de la diversité (culturelle et autre) pour la médiation ou l'animation d'activités.
- Rédiger un guide d'écriture inclusive pour les communications des Bibliothèques de Laval et appliquer ses recommandations.



Prendre une part active au développement durable de la ville en multipliant les initiatives et en jouant un rôle de facilitateur auprès de la population.

- Promouvoir l'agriculture urbaine par l'aménagement d'espaces de jardinage et le prêt de semences au Centre de services de proximité de l'Est.
- Privilégier des matériaux et des technologies vertes dans la planification des nouvelles constructions.
- Bonifier la programmation culturelle avec des ateliers de sensibilisation aux enjeux environnementaux, sociaux et économiques.
- Mettre sur pied une trousse ludique d'exploration de la nature pour les CPE et garderies, en collaboration avec des partenaires locaux : le programme Grandir en nature à Laval.



Conditions de succès

La mise en œuvre d'une planification stratégique est un projet ambitieux dont la réussite repose sur de multiples facteurs. Elle nécessite une forte adhésion des gestionnaires et du personnel, la participation de nombreux collaborateurs et collaboratrices, l'allocation de ressources suffisantes ainsi qu'une évaluation en continu des actions. Toutes ces conditions assureront le succès des nombreux chantiers qui seront entrepris au cours des cinq prochaines années.

- · Mobilisation des équipes de travail
- · Accompagnement des gestionnaires
- · Collaboration élargie avec les partenaires
- · Conditions financières et matérielles favorables
- Évaluation systématique des actions et de leurs résultats

Les expériences que nous vivrons ensemble au cours des cinq prochaines années promettent d'être enrichissantes, qu'elles se déroulent dans une bibliothèque ou dans les quartiers où nous sommes enracinés. Nous avons hâte d'aller à la rencontre des Lavalloises et des Lavallois, afin de refléter encore davantage leurs réalités et leurs besoins et de mieux les accompagner dans leur cheminement.

